

Landesbibliothek Oldenburg

Digitalisierung von Drucken

**L' Espion Chinois: Ou, L'Envoye Secret De la Cour de
Pekin, Pour examiner l'Etat présent de l'Europe**

Traduit du Chinois

Goudar, Ange

A Cologne, 1764

Lettre CII. Le Mandarin Cham-pi-pi, au Mandarin Kie-tou-na, à Pékin.

urn:nbn:de:gbv:45:1-9435

L E T T R E C I I .

*Le Mandarin Cham-pi-pi, au Mandarin
Kie-tou-na, à Pékin.*

de Londres.

LA paix entre la France & l'Angleterre est annoncée. Les plénipotentiaires des deux couronnes sont déjà nommés. Un duc Anglois part pour Paris, & un duc François doit se rendre à Londres.

Leurs instructions portent qu'ils doivent se croiser sur la route, se voir, se saluer, & passer leur chemin sans se rien dire.

Ils ont ordre de garder le silence jusqu'au moment qu'ils arriveront dans les cabinets des ministres respectifs, où leur langue a la permission de se délier : & bien leur en vaudra alors de n'être pas muets ; car il y aura de quoi parler.

On ne s'attendoit pas à cet événement lorsqu'il est arrivé ; c'est que personne en Europe n'a la clef de la politique. Les peuples, qui parlent toujours d'affaires d'état, laissent agir les princes qui les dirigent comme il leur plait.

Le

Les politiques, après avoir tourné long-tems sur le pivot de leurs spéculations, font obligés de les accommoder aux démarches des souverains, qui par-là deviennent comme l'ame de leurs raisonnemens.

Souvent ceux qui ont soutenu un système pendant dix-ans, sont obligés de l'abandonner pour se ranger du parti contraire ; mais cela revient au même pour les Européens qui ne s'embarassent gueres sur quoi ils raisonnent, pourvu qu'ils raisonnent. La politique ici est une maladie contagieuse, & qui est indépendante des causes qui l'excitent.

On est déjà informé des préliminaires de paix ; ils contiennent en substance, qu'après vingt-batailles, la mort de plusieurs-millions d'hommes, la dévastation du continent, la désolation des peuples, la ruine du commerce, des arts, de l'industrie, chaque nation retournera à peu près dans ses anciens droits.

Quand on fait réflexion aux guerres des états Chrétiens, on ne peut qu'avoir pitié des peuples Européens, qu'un caprice ou un mal-entendu de la part de leurs souverains réduit presque toujours au désespoir ; on a compassion des monarques

narques eux-mêmes qui s'affoiblissent pour s'agrandir ; & qui commencent par diminuer leur pouvoir pour augmenter leur puissance. Il est impossible de calculer au juste les dommages qu'ont souffert les deux monarchies dans la guerre dont on vient d'arrêter le cours. Elles sont si écrasées que dix lustres de paix ne sauroient les rétablir ; & les peuples si abîmés que la meilleure administration possible ne fera pas en état de les indemniser. A l'égard de la dépopulation respectueuse, il faudra deux siècles pour lui faire reprendre le niveau. Je ne dis rien du relâchement des loix qui, dans ces tems de trouble & de division, perdent toujours de leur vigueur : ce qui jette partout le désordre & la confusion. Je ne fais pourquoi les rois d'Europe qui ont tant d'ambition, n'ont pas celle de ne pas se faire la guerre pour devenir puissans.

L E T



L E T T R E C I I I .

*Le Mandarin Cham-pi-pi au Mandarin
Kie-tou-na, à Pékin.*

De Londres.

L'Impératrice du vaste continent de l'Europe, dont les états confinent avec le nôtre, vient de mourir : son successeur a fait aussitôt retirer les troupes Russiennes qui se battoient en Allemagne contre celles du Roi de Prusse, & on prétend qu'il les joindra à celles de ce monarque dont l'Impératrice vouloit diminuer le pouvoir.

Je ne connois rien qui serve mieux à prouver les malheurs des peuples Chrétiens que ces changemens subits de ceux qui occupent les trônes, qui font comme une circulation de l'effroi & du carnage. Il prouve démonstrativement que tout est arbitraire dans la république universelle, & que le gouvernement politique & civil tire sa source du hasard.

On tue dans un tems ceux avec qui on étoit associé pour tuer les autres dans un autre. Les traités, les alliances, les sièges, les batailles, & tout ce qui constitue